Dialogues interreligieux **Samir ARBACHE**
UTS - 2ème cycle

LES RAPPORTS ENTRE LE CHRISTIANISME ET L'ISLAM

2009-2010

Indications bibliographiques

ANAWATI, G. C., "Islam et christianisme : La rencontre de deux cultures en Occident au Moyen-Âge", dans *MIDEO (Mélanges de l'Institut Dominicain d'Études Orientales)*, 20 (1991), Peeters, Louvain-Paris, p. 233-299.

-- "Vers un dialogue islamo-chrétien" dans la *Revue Thomiste*, 1964, p. 230-236 et 585-630

-- "Polémique, apologie et dialogue islamo-chrétiens. (Positions classiques médiévales et positions contemporaines", in *Euntes docete*, XXII, (1969), p. 375-452

ANIRAN, Ahmad, *Le Coran et le christianisme dans la balance*, Al Dar al-Islamiya, Beyrouth, 1995. Le livre est une réfutation de la thèse de Haddad de fond en comble. (en arabe)

ARKOUN, Mohamed, "Émergence et problèmes dans le monde musulman contemporain (1960-1985)", dans *Islamichristiana*, 2, 1986, p. 135-161

ARNALDEZ, Roger, *Jésus fils de Marie, prophète de l'islam*, coll. Jésus et Jésus-Christ 13, Desclée, Paris, 1980

AOUN, Mouchir, (éd.), *La liberté religieuse au Moyen-Orient*, (Actes du IVe Symposium Interdisciplinaire, Institut Saint-Paul de Philosophie et de Théologie, Harissa, 20-22 mai 1994, Centre de Théologie Pour le Moyen-Orient, Ed. Saint-Paul, Jounieh, 1995

ARKOUN, Mohammed, *Humanisme et islam. Combats et propositions*, Vrin, Paris, 2005

BASSET, Jean-Claude, *Le dialogue interreligieux entre chrétiens et musulmans*, Cerf, Paris, 1981 et rééditions

BESSIS, Sophie, *Les arabes, les femmes, la liberté*, Albin Michel, Paris, 2007

BENZINE, Rachid, *Les nouveaux penseurs de l'islam*, Albin Michel, Paris, 2004

BÉTHUNE de, Jean-François, *L'hospitalité sacrée entre les religions*, Albin Michel, Paris, 2007

BOLLACK Jean, JAMBET Christian, MEDDEB Abdelwahab, *La conférence de Ratisbonne, enjeux et controverses*, Bayard, Paris, 2007

BORRMANS, Maurice, *Orientations pour un dialogue entre chrétiens et musulmans*, Cerf, Paris, 1981, et rééd.

-- *Jésus et les musulmans d'aujourd'hui*, Desclée, Paris, 1996

-- *Dialogue islamo-chrétien à temps et à contretemps*, avec la collaboration d'Annie Laurent, éd. St Paul, Versailles, 2000

BUSTROS, Cyrille, Mgr, "La pensée chrétienne moderne et l'islam", in *Revue du Centre des Études Islamo-Chrétiennes*, Université de Balamand, 1997, pp. 119 – 149

-- "Les relations islamo-chrétiennes, histoire, présent et perspectives d'avenir', in *Centre des Études Stratégiques, des Recherches et des Documentations*, pp. 221 - 248. (en arabe)

-- (éd.), *Pour une théologie contemporaine du Moyen-Orient*, (Actes du Ier Symposium Interdisciplinaire, Institut Saint-Paul de Philosophie et de Théologie, Harissa, 15-18 octobre 1987, Centre de Théologie Pour le Moyen-Orient, Ed. Saint-Paul, Jounieh, 1988

CASPAR, Robert, *Pour un regard chrétien sur l'islam*, Religions en dialogue, Centurion, Paris,1990.

CASPAR et collaborateurs, "Bibliographie du dialogue islamo-chrétien (à travers les siècles)", dans ***Islamochristiana,*** 1 (1975) p. 125-181; 2 (1976), p. 187-249; 3 (1977) p. 255-286; 4 (1978), p. 247-267; 5 (1979), p. 299-317; 6 (1980) p. 259-299; 7 (1981), p. 299-307; 19 (1984), p. 273-292. (Revue du P.I.S.A.I., Institut Pontifical d'Études arabes et islamiques, Rome).

CHAHINE, Jérôme (éd.), "Les tribunes du dialogue islamo-chrétien académique", in *Afak*, n^0 21, 1998.

CHAMS EDDIN, Mouhammad Mahdi, (Moufti Chiite de la République libanaise), *Réflexions sur la formule du dialogue islamo-chrétien*. (en arabe)

Chemins de Dialogue (ISTR Marseille) Revue

COLLECTIF, *Dictionnaire de ['Islam. Histoire, idées, grandes figures*, (A. Th. Khoury, L. Hageman, P. Heine, C. Cannuyer), Brepols, Turnhout (Belgique), 1995 (paru en allemand sous le titre: *Islam-Lexikon. Geschichte - Ideen - Gestalten*, Herder, Fribourg-en-Brisgau - Bâle - Vienne, 1991. Traduit par Joseph Longton)

COLLECTIF, *Foi chrétienne et inculturation au Proche-Orient*, Université Saint-Joseph, Institut Supérieur des Sciences religieuses, Beyrouth, 1992. (en français et en arabe)

Collection *Patrimoine Arabe Chrétien*, sous la direction de Mgr. Néophitos Edelby, avec la collaboration de Khalil Samir, s. j. (en arabe)

Conférence sur "La mission chrétienne et la *"Da'wa"* islamique", Chambésy, juin 1976, Déclaration finale, dans Islamochristiana, 3, p. 234-236

Conseil des Patriarches Catholiques d'Orient, *Ensemble devant Dieu pour le Bien de la personne et de la société, La coexistence entre musulmans et chrétiens dans le monde arabe*, Secrétariat général, Bkerké, Liban, 1994. (en arabe)

«Le dialogue islamo-chrétien n'est pas seulement un dialogue d'intellectuels. Il vise, en premier lieu à promouvoir le vivre-ensemble entre chrétiens et musulmans, dans un esprit d'ouverture et de collaboration... En

apprenant à mieux se connaître et à consentir pleinement au pluralisme, les libanais se doteront des conditions indispensables au véritable dialogue et au respect des personnes, des familles et des communautés spirituelles». p. 144.

Courrier Oecuménique du Moyen Orient, Revue du Conseil d'Églises du Moyen-Orient, Beyrouth, Liban

CREDIC Publications (Centre d'Etude et de Recherche sur le Dialogue Islamo-Chrétien, Jounieh - Liban) :

1 - KHOURY, Adel Théodore et AOUN Mouchir, *La justice dans le christianisme et l'islam*, 1996. (en arabe)

2 - KHOURY, Paul, *L'islam et l'Occident – L'islam et la sécularité, 1996, 1997* (en arabe)

3 - KHOURY, Adel Théodore et BSTEH, Andreas (éd.) *Paix pour l'humanité, fondement, problèmes et perspectives d'avenir à partir de la vision islamo-chrétienne* (traduction de l'allemand en arabe), 1997 (en arabe)

4 - AOUN Mouchir, *Entre le Christianisme et l'islam. Recherche sur les concepts fondamentaux* 1997 (en arabe)

5 - KHOURY, Adel Théodore et BSTEH, Andreas (éd.) *L'écoute de la parole de Dieu dans l'islam et le christianisme*, 1997 (en arabe)

6 - KHOURY, Adel Théodore, *L 'Islam. Sa doctrine et son système*. (en arabe)

7 - AOUN Mouchir, *Approches théologiques en vue du dialogue*, 1997. (en arabe)

8 - KHOURY, Adel Théodore et AOUN Mouchir, *La miséricorde divine dans le christianisme et l'islam* (en arabe)

9 - KHOURY, Paul, *Tradition et modernité – Une lexture de la pensée arabe actuelle*, 1997. (en arabe)

11 - BUSTROS, Cyrille Salim (Mgr), l Réflexions et opinions sur le dialogue islamo-chrétien et le vivre-ensemble, tomes 1 et 2, 1999

13 - KHOURY, Adel Théodore et BSTEH, Andreas (éd.), L'Islam interroge le christianisme en matière de théologie et de philosophie, 2000 (en arabe, traduit de l'allemand), (Der Islam aIs Anfrage an christliche Theologie un Philosophie, Studien zur Religionstheologie, 1) Môdling, 1994

15 - SAAD EDDINE, Mohamed Mounir, Le vivre-ensemble islamo-chrétien, à l'ombre de l'État musulman, un témoignage de l'histoire, 2001,(en arabe)

16 - KHOURY, Adel Théodore et BSTEH, Andreas (éd.), *La doctrine chrétienne à la rencontre de l'Islam*, 2002 (en arabe traduit de l'allemand), *(Christlicher Glaube in der Begegnung mit dem Islam*, Zweite Religionstheologische Akademie St. Gabriel Referate, Anfgagen, Diskussionen, Môdling, 1996

18 - KHOURY, Paul, L'exégèse chrétienne du Coran. Du VIlle au XIIe siècle, 2002

20 - KHOURY, Adel Théodore et BSTEH, Andreas (éd.), *Dieu dans le christianisme et l'Islam*, 2002 (en arabe traduit de l'allemand), (Der Got des *Christentums und des Islams*, Beitrage zur Religionstheologie 2, Môdling (Osterreich, 1978, (1992, 2e éd)

DARWAZA, Mohammad Izzat, *Le Coran et les prosélytes*, Al Maktab al-Loubnani, 1392h.-1972 (en arabe)

DASSETTO, Felice, MARÉCHAL, Maréchal, NIELSEN Jorgen, *Convergences musulmanes (Aspects contemporains de l'Islam dans l'Europe élargie*, L'Harmatan, Paris, 2001

DÉJEUX, Jean et CASPAR, Robert, "Bibliographie sur le Dialogue Islamo-Chrétien", dans *Proche-Orient Chrétien*, 1966

DORÉ, Joseph, (éd.), *Le christianisme vis-à-vis des religions*, coll. Publications de l'Académie Internationale des Sciences religieuses, Namur, ARTEL, 1997

DOUSSE, Michel, *Dieu en guerre : La violence au cœur des trois monothéismes*, Albin Michel, Paris, 2002

-- *Marie le musulmane*, Albin Michel, Paris, 2005

DUCELLIER, Alain, *Chrétiens d'Orient et Islam au Moyen Âge, VIIe – XVe siècle*, coll. U 335, Arrmand Colin, Paris, 1996

DUPUIS, Jacques, *Jésus-Christ à la rencontre des religions*, Coll. Jésus et Jésus-Christ, Desclée, Paris, 1989

DUPUIS, Jacques, *Vers une théologie chrétienne du pluralisme religieux*, Cogitatio Fidei 200, Cerf, Paris, 1997

ESACK, Farid, *Coran, mode d'emploi*, Albin Michel, Paris, 2004

FADLALLAH, Ayatoullah al-Sayed Mouhammad Houssaïn, *Les perspectives du dialogue islamo-chrétien*, éd. Mala'k, Beyrouth, 1414h. – 1994 (en arabe)

-- Dans son article, *Le Coran et le temps*, le même auteur, semble aller dans le sens de "l'herméneutique moderne". «Je pense, dit-il, qu'il y a beaucoup à faire dans la nouvelle compréhension du Coran... La méthode littérale dans la conception du Coran l'a figé dans son mouvement culturel et l'a enfermé dans des conceptions et des contextes qui sont incapables de contenir le mouvement de la vie; c'est ce qui nous pousse à opter pour l'étude évolutive dans la façon de comprendre le Coran et de comprendre la *Sounna* aussi. Car la question de la méthode est délicate. Chaque génération doit l'étudier d'une manière indépendante quitte à l'introduire dans une comparaison avec le texte. Se mobiliser selon la méthode du verset: "Nous avons trouvé nos ancêtres sur un chemin, nous nous conduisons sur leurs traces" (L'Ornement, 23) pourrait contenir les mêmes désavantages Si nous étions partis des doctrines des pères (il s'agit des anciens interprètes musulmans), car le danger de la tradition dans la méthode n'est pas moins grand que celui de la tradition dans la conception ou la doctrine». In Revue *Al-Mountalak*, n0 120, 1998. (en arabe)

-- "Les relations islamo-chrétiennes, lecture musulmane du présent et du futur", in *Centre des études stratégiques, des recherches et des documentations*, Beyrouth, 1994. (en arabe)

FÉDOU, Michel, s.j., *Les religions selon la foi chrétienne*, coll. Théologies, Cerf, Paris, 1996

FIEY, J.-M., *Chrétiens syriaques sous les Abbasides*, Louvain, 1980.
FITZGERALD, Michael, *Dieu rêve d'unité - Les catholiques et les religions : les leçons du dialogue*, Bayard, Paris, 2005
FRÉGOSI, Franck, *Penser l'islam dans la laïcité* Fayard, Paris, 2008
GAUDEUL, Jean-Marie, *Riposte au chrétiens par 'Alî Al-Tabarî,* (traduction française), Coll. Studi arabo-islamci del PISAI 7, Roma, 1995.
GAUDEUL, Jean-Marie, *La correspondance de 'Umar et Léon (vers 900),* (Présentation et notes), Coll. Studi arabo-islamci del PISAI 6, Roma, 1995.
GARDET, Louis, *Regards chrétiens sur l'islam*, D.D.B., Paris, 1986
GEFFRÉ, Claude, "Le pluralisme religieux et l'indifférentisme, ou le vrai défi de la théologie chrétienne", dans *Revue Théologique de Louvain*, 31, (2000), p. 3-32
GHAZALI (Al-), M. Abou Hamed, Réfutation excellente de la divinité de Jésus-Christ, contestation de la Trinité et fondement théologique du dialogue islamo-chrétien, (traduit par R. Chidiac), éd. Leroux, Paris, 1939. (reprise RMA, Tunis-Paris, 1988)
GRIC, (Groupe de Recherche Islamo-Chrétien), "État et religion", dans ***Islamochristiana***, 12, 1986, p. 49-72
HACHIMI - KINDI, Correspondance, "Lettre d'Abdallah fils d'Ismaël Al-Hachimi à Abdel Massih fils d'Isaac Al-Kindi, l'invitant à entrer en Islam et Lettre d'Abdel Massih fils d'Isaac Al-Kindi à Abdallah fils d'Ismaël Al-Hachimi Kindi, l'invitant à entrer en christianisme"
HADDAD, Juliette Nasri, *Déclarations communes islamo-chrétiennes*, 1954-1995, البيانات المسيحية الاسلامية المشتركة, (1373-1415 de l'hégire). Textes originaux et traductions françaises, éd. Dar el-Machreq, Librairie Orientale, Beyrouth, 1997
-- *Déclarations communes islamo-chrétiennes*, 1995-2001, البيانات المسيحية الاسلامية المشتركة (1373-1415 de l'hégire). Textes originaux et traductions françaises, éd. Dar el-Machreq, Librairie Orientale, Beyrouth, 2003

HADDAD (Al-), Al-Oustaz, Al-Oustaz al-Haddad (Youssouf Dourra Al-Haddad), *Le Coran, en mouvement nazaréen*, sans date, sans maison d'édition. (en arabe)
-- *Introduction au dialogue islamo-chrétien*, n^{0}4, Librairie St.-Paul, février, 1969. (en arabe)
-- *Le Coran et le christianisme*, n° 3, Librairie St-Paul, décembre, 1996. (en arabe)
-- *Le Coran, un mouvement nazaréen*, sans date, sans maison d'édition. (en arabe)
HAJ (Al-), Mouhammad Ahmad, *Le christianisme, du monothéisme à la Trinité*, Dar al-Kalam, Damas, Dar al Chami, Beyrouth 1413h. - 1992. (en arabe)
HARIRI (Al-), Abou Moussa, *Moine et prophète, recherche sur l'origine de l'islam*, éd. pour la connaissance, Beyrouth, 1985. (en arabe)
-- *Est-il arabe? recherche sur l'arabité de l'islam* (en arabe)
-- *Le monde des miracles, recherche sur l'histoire du Coran* (en arabe)
-- *Prophète de la miséricorde et Coran des Musulmans, recherche sur la société de La Mecque.* (en arabe)
HAYEK, Michel, *Le christ de l'Islam*, Seuil, Paris, 1959.
-- *Les arabes ou le baptême des larmes*, Voies o
Islamochristiana (PISAI Rome) Revue
JEAN DAMASCENE, *Ecrits sur l'Islam*, (Présentation, commentaires et traduction par Raymond LE COZ, Sources Chétiennes 383, Cerf, Paris, 1992 ((4.C.87/6)
JEAN-PAUL II, Exhortation apostolique post-synodale, « Une Espérance Nouvelle pour le Liban », Libreria editrice Vaticana, Cité du Vatican.
JIHA, Moustafa, *Épreuve de la raison dans l'islam*, première édition, 1401 h. – 1981(en arabe)

JOMIER, Jacques, *Pour connaître l'Islam*, Cerf, Paris, 1994.
KHALED, Hassan, *Position de l'islam à l'égard du paganisme, du judaïsme et du christianisme*, Institut du progrès arabe, Beyrouth, 1986. (en arabe)
KHALIDI, Moustafa et FARROUK, Omar, *Missionaries and Imperialism, being an account of mission work in the Arab World as a medium of cultural expansion and preparation for political intervention*, Scientific Library, Beirut, 1953. Les deux auteurs s'en prennent aux écoles et aux hôpitaux des missionnaires catholiques ou protestants et considèrent que derrière cette façade Si belle se cache un retour des croisades (l'Occident) pour assiéger le monde musulman et piller ses ressources. Le prosélytisme chrétien, bien qu'il ne fût pas direct au Liban, laissa chez beaucoup de musulmans une certaine méfiance vis-à-vis des institutions éducatives et humanitaires.
KHALIDI, Tarif, *Un musulman nommé Jésus*, Albon Michel, Paris, 2003
KHODR, Georges, Mgr, *Les conférences de dimanche, La religion et les religions*, éd. al-Nour, T. 2, 1985. (en arabe)
-- *Vers une discussion de la plus belle façon, dialogues islamo-chrétiens avec Mahmoud Ayoub*. (en arabe)
KHOURY, Adel-Théodore, *Les théologiens byzantins et l'Islam, Textes et auteurs (VIIIe - XIIIe s.)*, Louvain, Paris, 1969 (2.C.74ter/10).
KHOURY, Paul, *Islam et christianisme : Dialogue religieux et défi de la modernité.* - Beyrouth, 1973, 156 p., Deuxième édition, revue et corrigée. - Beyrouth, 1997, 146 p.

KHOURY, Adel-Théodore (éd.), *Entretiens avec un musulman : septième conférence de Manuel II Paléologue*, (Bilingue grec-français), Sources Chrétiennes 115, Cerf, Paris, 1966.

-- *Jean Damascène et l'Islam*, Religionswissenschaftliche Studien, 33. - Echter Verlag, Wüzburg/Telos / Oros Verlag, Altenberge, 1994, 80 p.

-- *Matériaux pour servir â l'étude de la controverse théologique islamo-chrétienne de langue arabe du VIII' au XIIe siècle*,

Tome I - Les Théologiens arabes chrétiens, leur situation et leur problème. - II. La Procédure théologique dans le projet apologétique. - III. La Vraie religion, Religionswissenschaftliche Studien, 11-1. - Echter Verlag, Wüzburg/Telos / Oros Verlag, Altenberge, 1989, 407 p.

Tome Il - Dieu un et trine, Religionswissenschaftliche Studien, 11-2 - Echter Verlag, Würzburg/Oros Verlag, Altenberge, 1991, 633 p.

Tome III - Le Verbe incarné : A - Doctrine chrétienne, Religionswissenschaftliche Studien, 11-3. - Echter Verlag, Wurzburg/Oros Verlag, Altenberge, 1997, 601 p.

Tome IV - Le Verbe incarné : B - Correspondances musulmanes, Religionswissenschaftliche Studien, 11-4. - Echter Verlag, Würzburg/Oros Verlag, Altenberge, 1999, 686 p.

-- *L'islam critique de l'Occident dans la pensée arabe actuelle, Islam et sécularité*, Religionswissenschaftliche Studien, 35. - Echter Verlag, Würzburg/Oros Verlag, Altenberge, tome I, II, III, 1994, 1995, 1996.

KÜNG, Hans, Projekt Weltethos, Piper, München, 1990

KÜNG, Hans, VAN ESS, J. et d'autres, *Le christianisme et les religions du monde, hindouisme, bouddhisme*, éd. du Seuil, Paris, 1986, C'est la partie qui concerne l'islam qui a été traduite en arabe par Mouhammad al Chahed, sous le titre, *Le monothéisme, la prophétie et le Coran dans le dialogue du christianisme et de l'islam*, Beyrouth, 1414h. – 1994. C'est surtout l'étude critique du Coran qui a été rejetée par les théologiens musulmans

LELONG, Michel, *L'Église nous parle de l'islam. Du Concile à Jean-Paul II*. (Textes présentés), Chalet, Paris, 1984

-- *Jean-Paul II et l'islam*, éd. François-Xavier de Guibert, Paris, 2003

LIATI, Viviane, *De l'usage du Coran*, Essai, éd. Mille et une nuits, Paris, 2004

MAALOUF, Joseph, "Pour une collaboration éthique entre chrétiens et musulmans au Liban : de la polémique au dialogue", dans la revue Al-Masarrat, année 85, n°837, Janvier – Février 1999, p. 157-122.

MAWLA (AL-), Saoud, *Le dialogue islamo-chrétien, nécessité de l'aventure*, éd. Al Manhal al-Loubnani, Beyrouth, 1996. (en arabe)

MEYER, David, SIMOENS, Yves et BENCHEIKH, Soheib, *Les versets douloureux - Bible, Évangile et Coran, entre conflits et dialogue*, collection l'Autre et les autres, 2007

MOUBARAC, Youakim, *Pentalogie islamo-chrétienne*, Cénacle libanais, Beyrouth, 5 volumes, 1972

MOUR (Al-), Elias, *L 'islam, une hérésie nazaréenne*, sans date, sans maison d'édition. Ce livre s'inscrit dans la droite ligne de Al-Oustaz al-Haddad et de Abou Moussa al-Hariri. Sa tentative consiste à réfuter la prophétie de Mouhammad et, par conséquent, le prophète n'aurait fait que réciter ce que le "moine" Waraka ben Nawfal lui avait appris. Ce livre, tout comme celui de Moustafa Jiha, manque de respect jusqu'à l'insulte. (en arabe)

O'LEARY, Joseph S., *La vérité chrétienne à l'âge du pluralisme religieux*, Cogitatio Fidei 181, Cerf, Paris, 1994.

PLATTI, Emilio, *Islam ... étrange ?* Cerf, Paris, 2000

Proche-Orient Chrétien, (Sainte-Anne, Jérusalem - Beyrouth) Revue

Proche-Orient Chrétien, "Les communautés chrétiennes dans le monde musulman arabe" , Numéro spécial sous la direction d'Andrea PACINI, tome 47, 1997, fasc.1-3

SAMMAK (Al-), Mouhammad, "**Le dialogue islamo-chrétien, point de vue musulman**", in *Revue du Centre des études islamo-chrétiennes*, Univ. de Balamand, 1997, pp. 151 - 167. (en arabe)

SAMIR, Khalil s.j., *Le traité de l'unité de Yahya Ibn Adi (893 - 974), Étude et édition critique*, Librairie Saint-Paul, Jounieh, 1980. (en arabe)

-- "Entretien d'Élie de Nisibe avec le Vizir Ibn 'Ali Al-Magribi sur l'Unité et la Trinité", dans ***Islamochristiana*** 5 (1979), p. 31-117

-- (éd.), *Proche-Orient Chrétien et modernité*, (1er Colloque de l'Association Libanaise des Théologiens Catholiques), éd. Saint Paul, 1998. (Voir notamment la contribution de Kh. Samir, "Pour une réflexion renouvelée sur l'islam", p. 102-129

-- *Les raisons de ne pas craindre l'islam*, (trad. de l'italien par Nunzia Gerace) Presses de la Renaissance, Paris, 2007

SAYED, (Al-), Radwan, *Réflexion musulmane sur le christianisme*. (en arabe). L'auteur rapporte la position de Hassan Khaled. «J'étais proche du Moufli Hassan Khaled pendant les années où il rassemblait des références de son livre, *Position de l'Islam à l'égard des autres religions*. Et j'ai appris à l'époque quelles étaient les raisons qui l'ont poussé à écrire ce livre, raisons parmi lesquelles, il y avait les polémiques chrétiennes libanaises contre l'islam : à commencer par les livres de Al-Oustaz al-Haddad, en passant par les livres de Abou Moussa al-Hariri, jusqu'aux publications des prêtres de Kaslik», pp. 64 - *65*. L'auteur «pardonne aux chrétiens du Liban leur enfermement, pourtant en contradiction avec les propos de Vatican Il, et ce, à cause des tractations au sein du cercle arabe». Mais quelle est l'excuse des musulmans pour ce pessimisme agressif. Ils craignent le monde et le monde les craint ?»

Se Comprendre, Publication du SRI. Site internet : http://www.comprendre.org, E-mail : contact@comprendre.org

S.R.I. et C.N.E.R., *Tous fils d'Abraham. (Pour un regard chrétien sur l'islam)*, Chalet, Paris, 1980.

TARTAR Georges *(Trad.)Al-Hashimî et Al-Kindî, Dialogue islamo-chrétien sous le calife al-Ma'mun (813-833): les épîtres d'Al-Hashimî et d'Al-Kindî*, Nouvelles éditions latines, Paris, 1985

TAHTAWI (Al-), Mouhammad Izzat, *Le christianisme dans la balance, étude critique documentée sur les dogmes et les idées que recouvre le christianisme*, Dar al-Kalam, Damas, Dar al-Chamié, Beyrouth, 1416h., 1995. (en arabe)

VAN NISPEN tot Sevenaer, Christian, *Chrétiens et musulmans, Frères devant Dieu*, Coll. Quedtions Ouvertes, éd. L'Atelier, Paris, 2004

VAN STRAELEN, Henry, *L'Église et les religions non-chrétienne, au seuil du XXIe siècle*, Beauchesne, Paris, 1994. (Position sévère et rigide).

Quelques Revues et Centres de Recherches pour le dialogue islamo-chrétien.

Chemins de Dialogue (ISTR Marseille)
Islamochristiana (PISAI Rome)
Proche-Orient Chrétien (Jérusalem-Beyrouth

Institut des Études Islamo-Chrétiennes de l'Université Saint-Joseph à Beyrouth,
Institut Supérieur des Études Islamiques, Al-Makassed al-Islamia, Beyrouth,
CEDRIC : Centre d'Études et de Recherches pour le Dialogue Islamo-Chrétien des Pères Paulistes, Harissa,
Centre des Études Islamo-Chrétiennes, Université de Balamand.

ADIC Association pour le dialogue Islamo-Chrétien, Paris
CPID Council (Pontifical) for the interreligious Dialog, Vatican
GAIC Groupe d'amitié islamo-chrétienne, Paris
GRIC Groupe de recherches islamo-chrétiennes, Paris
ISRC Istituto di Studi su Religioni e Culture, Rome (Univ. Pont. Grégorienne)

- **L**a Hougue, Henri de. *L'estime de la « foi » des autres comme élément de la spécificité chrétienne et critère de crédibilité*, ICP, 2008.

- **P**uech, Charles-Henri. *Histoire des religions, volumes I-1, I-2, II-1, II-2 et III-1*, Gallimard, 1970.
  Cote : 000.9 HIS (cinq volumes
  Cote : 034 LAH